



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 16601-00:2019

01-marec-2019

---

### Vesoljski sistem - Skupina standardov EN 16600 - Opis, izvajanje in splošne zahteve

Space system - EN 16600 series - Description, implementation and general requirements

Raumfahrt system - Beschreibung, Implementierung und allgemeine Anforderungen

Système spatial - Série EN 16600 - Description, mise en œuvre et exigences générales

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 16601-00:2019**

SIST EN 16601-00:2019  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/511784fd-d6da-4dca-979c-61b0467f5616/sist-en-16601-00-2019>

---

#### **ICS:**

49.140 Vesoljski sistemi in operacije Space systems and operations

**SIST EN 16601-00:2019**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 16601-00:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f1784fd-d8da-4dca-979c-61b0467f5616/sist-en-16601-00-2019>

EUROPEAN STANDARD

EN 16601-00

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2019

ICS 49.140

English version

## Space system - EN 16600 series - Description, implementation and general requirements

Système spatial - Série EN 16600 - Description, mise en  
œuvre et exigences générales

Raumfahrttechnik - EN 16600 Serie - Beschreibung,  
Implementierung und allgemeine Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 28 September 2018.

CEN and CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN and CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN and CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN and CENELEC members are the national standards bodies and national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



**CEN-CENELEC Management Centre:  
Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## Table of contents

<b>European Foreword</b> .....	<b>4</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>5</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>6</b>
<b>3 Terms, definitions and abbreviated terms</b> .....	<b>7</b>
3.1 Terms from other standards.....	7
3.2 Abbreviated terms.....	7
<b>4 Objectives and policy</b> .....	<b>8</b>
<b>5 European Space Standards System description</b> .....	<b>9</b>
5.1 Overview .....	9
5.2 Space standards.....	9
5.3 Structure and architecture of ECSS Standards System .....	10
5.3.1 Overview .....	10
5.3.2 Space system and Space project management (EN 16601-branch) .....	11
5.3.3 Space engineering (16603-branch) .....	12
5.3.4 Space product assurance (16602-branch) .....	14
5.3.5 Space sustainability (U-branch).....	17
<b>6 Introduction into space programmes</b> .....	<b>18</b>
6.1 The customer-supplier model .....	18
6.2 Business agreements .....	18
6.3 Applicability.....	19
<b>7 Application of European Space Standards Standards</b> .....	<b>21</b>
7.1 Introduction.....	21
7.2 Preparatory activities .....	21
7.2.1 Identification of project characteristics - Step 1 .....	21
7.2.2 Analysis of project characteristics and identification of risks - Step 2 .....	22
7.3 Tailoring activities .....	23
7.3.1 Selection of applicable European Space Standards - Step 3.....	23
7.3.2 Selection of requirements from applicable standards - Step 4.....	23

7.3.3	Completion of requirements - Step 5 .....	24
7.3.4	Harmonization of requirements - Step 6 .....	24
7.3.5	Documenting of requirements applicability - Step 7 .....	24
<b>8</b>	<b>User feedback .....</b>	<b>26</b>
<b>9</b>	<b>Requirements .....</b>	<b>27</b>
9.1	Applicability .....	27
9.2	Requirements on customers .....	27
9.3	Requirements on suppliers .....	28
<b>Annex A (informative) Example of template for an EARM for the requirements of the present document.....</b>		<b>29</b>
<b>Bibliography.....</b>		<b>31</b>
<b>Figures</b>		
Figure 5-1:	Disciplines of the ECSS Standards system .....	10
Figure 6-1:	Customer–supplier network concept.....	20
Figure 7-1:	7–step tailoring process.....	25
<p><b>STANDARD PREVIEW</b>  <b>(standards.iteh.ai)</b></p>		
<b>Tables</b>		
Table 5-1:	Disciplines in the space system and space management branch .....	11
Table 5-2:	Disciplines in the engineering branch .....	13
Table 5-3:	Disciplines in the space product assurance branch .....	15
Table 5-4:	Disciplines in the space sustainability branch .....	17

## European Foreword

---

This document (EN 16601-00:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/CLC/TC 5 "Space", the secretariat of which is held by DIN (Germany).

This document (EN 16601-00:2018) originates from ECSS-S-ST-00C.

This standard covers the subject of Tailoring of Space standards and therefore replaces EN 14724:2003 "Space project management – Tailoring of space standards".

In addition this standard contains the top level requirements formerly covered in EN 13290-1:1999; EN 13291-1:1999 and EN 13292:1999, while the while the remaining requirements were moved to EN 16601-10:2015, (replaced by EN 16602-10-2017 and replaced by EN 16603-10:2018.

This document has been developed to cover specifically space systems and will therefore have precedence over any EN covering the same scope but with a wider do-main of applicability (e.g.: aerospace).

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f1784fd-d8da-4dca-979c-61b0467f5616/sist-en-16601-00-2019>

# 1

## Scope

---

This document is the top-level document of the EN 16000 Series of European Space Standards. It gives a general introduction into European Space Standards and their use in space programmes and projects.

Its purpose is to provide users with an overview of the European Space Standards System (that is based on the ECSS System), together with an introduction to the various branches of applicability and to the disciplines covered by these set of Standards and the processes involved in generating and using these standards.

As an introduction into space programmes, space projects actors and their customer-supplier relationships are described.

The branches are:

- EN 16001 Series: Space system and Space project management
- EN 16002 Series: Space product assurance
- EN 16003 Series: Space engineering
- EN 16004 Series: Space sustainability

Application of the ECSS System for space projects in the customer-supplier chain is explained and a practical tailoring method is described together with methods for collecting and processing user feedback.

Finally top-level requirements are defined for implementation of the ECSS system in space projects/programmes.

This standard is applicable to all the procurements of space products.

With effect from the date of approval, this Standard announces the adoption of the external document on a restricted basis for use in the European Cooperation for Space Standardization (ECSS) system.

This standard may be tailored for the specific characteristic and constraints of a space project in conformance with clause 7 of this standard.

## Normative references

---

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this ECSS Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this ECSS Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN reference	Reference in text	Title
EN 16601-00-01	ECSS-S-ST-00-01	ECSS system - Glossary of terms

ITEH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 16601-00:2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f1784fd-d8da-4dca-979c-61b0467f5616/sist-en-16601-00-2019)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3f1784fd-d8da-4dca-979c-61b0467f5616/sist-en-16601-00-2019>



## 3

## Terms, definitions and abbreviated terms

---

### 3.1 Terms from other standards

For the purpose of this Standard, the terms and definitions from ECSS-S-ST-00-01 apply.

### 3.2 Abbreviated terms

For the purpose of this Standard, the abbreviated terms from ECSS-S-ST-00-01 and the following apply:

Abbreviation	Meaning
DRD	document requirements definition
EARM	ESS applicable requirements matrix
ECM	ESS compliance matrix
ESS	European space standard
ID	implementation document
PA	product assurance
PRD	project requirements document
SDO	standard development organization

## Objectives and policy

---

The overall objectives of using the European Space Standards system include:

- achieving more cost effective space programmes and projects in Europe,
- improving the competitiveness of European space industry,
- improving the quality and safety of space projects and products,
- facilitating clear and unambiguous communication between all parties involved, in a form suitable for reference or quotation in legally binding documents,
- reducing risk and guarantee interoperability and interface compatibility by applying proved and recognized requirements and methods.

In order to meet the above stated objectives, the following policy principles are applied:

European Space Standards are produced to support the formal customer-supplier relation in developing space programs and projects.

In order to ensure European space programmes and projects' efficiency in terms of technical performance, life cycle cost-effectiveness and on-time deliveries, the European Space Standards System can be adapted to specific domains of application by use of tailoring activities.

NOTE See Annex A "Example of template for an EARM for the requirements".

Systematic feedback of experience from programmes, projects and other appropriate sources allows improvement of the Standards.

# 5

## European Space Standards System description

---

### 5.1 Overview

The European Space Standards System has been developed as a cooperative effort between the European space agencies and space industries. It comprises a comprehensive set of documents addressing all essential aspects of the major branches for the successful implementation of space programmes and projects, namely

- Space system and Space project management,
- Space engineering,
- Space product assurance, and
- Space sustainability.

All user oriented documents fall in one of those branches.  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/511784fd-d8da-4dca-979c-61b0467f5616/sist-en-16601-00-2019>

### 5.2 Space standards

Space standards are documents for direct use in invitation to tender and business agreements for implementing space related activities.

They state verifiable requirements, supported by the minimum descriptive text necessary to understand their context.

Each requirement contained within a Standard has a unique identification, allowing full traceability and easy verification of compliance.

When a requirement asks for the delivery of a document, the scope and content is specified in a dedicated DRD (Document Requirements Definition), which forms an integral part of a standard.

The Space standards focus primarily on what is required to comply with each standard, rather than how to achieve this. This approach provides the flexibility for different customers and suppliers to use established “in-house” procedures, or processes, to comply with these standards.

## 5.3 Structure and architecture of ECSS Standards System

### 5.3.1 Overview

The present document is the top level user document of the European Space Standards. Beneath this document there are several branches, one each for space project management, space engineering, space product assurance and space sustainability.

The disciplines addressed by the European Space Standards system are given in Figure 5-1.

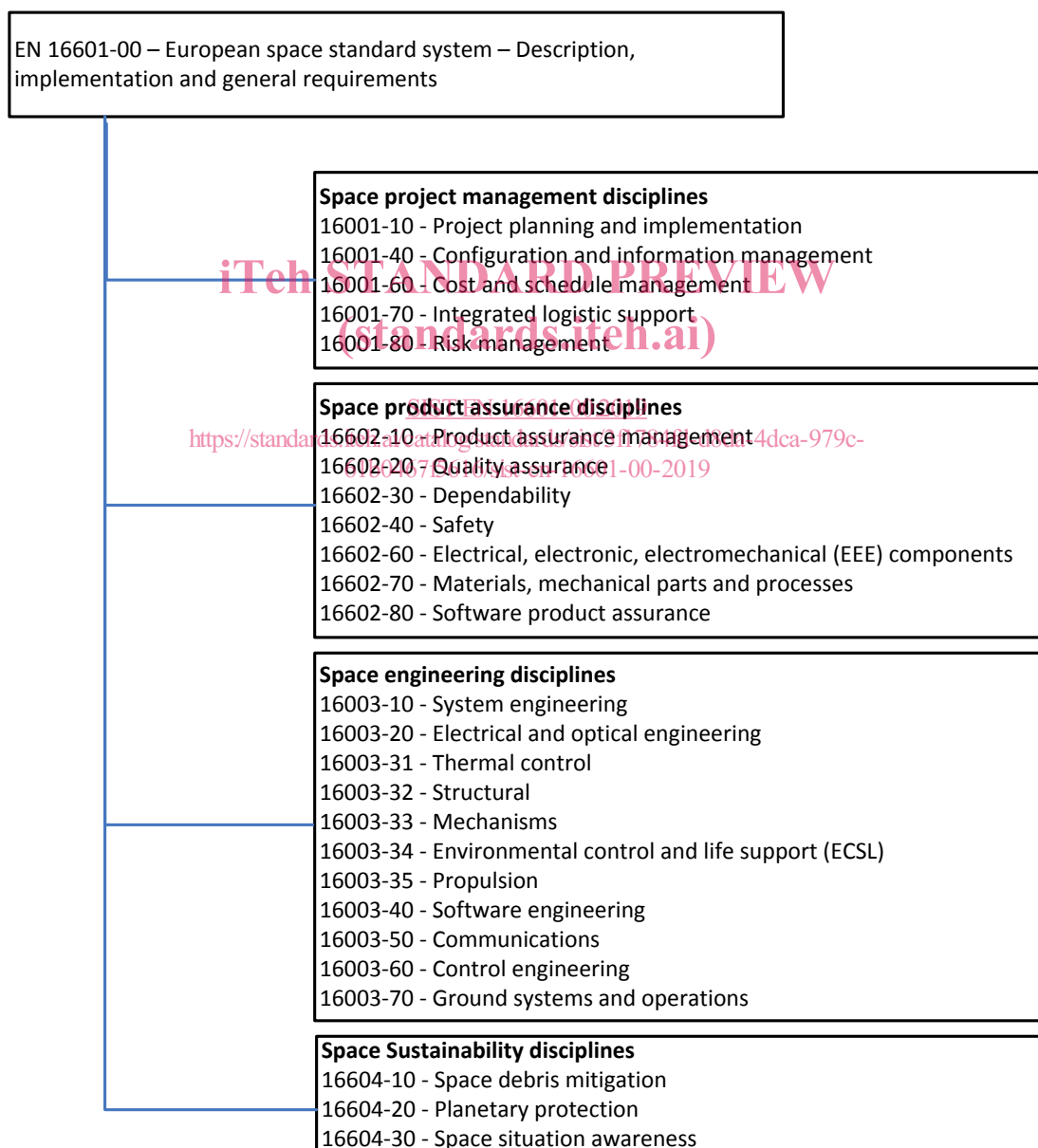


Figure 5-1: Disciplines of the ECSS Standards system